

BLICKPUNKT BORNHÖVED



Bekanntmachungsblatt der amtsangehörigen
Gemeinden des Amtes Bornhöved
und des Schulverbandes Sventana Bornhöved.

Telefonische Anzeigenannahme: 0 43 26 / 6 18 • Fax 0 43 26 / 18 99

Die Amtlichen Bekanntmachungen beginnen auf Seite 3
Den Ärztlichen Notdienst finden Sie auf Seite 4

Landjugend Schmalensee

Neuer Vorstand der Landjugend Schmalensee

Am 24.11.2023 fand die Jahreshauptversammlung der Landjugend Schmalensee nach dem ersten Jahr nach ihrer Reaktivierung statt. Der alte Vorstand konnte nach dem Jahr positive Bilanz ziehen und blickt mit ihren Mitgliedern auf ein erfolgreiches Jahr mit tollen Aktionen zurück. Die 21 anwesenden Mitglieder entlasteten den alten Vorstand und wählten einen Neuen. Der neue Vorstand wird vertreten von der 1. Vorsitzenden Mila Mühlen-

berg, dem 1. Vorsitzenden Jannis Nagel, der 2. Vorsitzenden Mette Voß, dem 2. Vorsitzenden Marvin Krüger, der 3. Vorsitzenden Sarah Wenghöfer, dem 3. Vorsitzenden Bennet Tralau, dem Kassenwart Ruben Urbanski sowie der Schriftwartin Laura Hack. Außerdem wurde Janne Pape als neue Kassenprüferin gewählt. Damit ist die Landjugend Schmalensee auch für das nächste Jahr gut aufgestellt und freut sich auf ein Jahr mit vielen tollen Aktionen.



v. li. Ruben Urbanski, Laura Hack, Sarah Wenghöfer, Mette Voß, Bennet Tralau, Mila Mühlenberg, Jannis Nagel. Nicht mit im Bild Marvin Krüger.

Wir schicken Dir Glück!

FACHSCHAFT BORNHÖVED
Bismarckstraße 3
24610 Trappenkamp
Tel: 043 23 - 99 90 00
Tel: 043 23 - 99 90 02

FACHSCHAFT WERKHÖFER
Bismarckstraße 1
24610 Trappenkamp
Tel: 043 23 - 99 90 00
Tel: 043 23 - 99 90 02

0 Mail: info@fachschaft.de
www.fachschaft.de

MITGLIEDERLISTE
KLEINER KALENDER
REISE- & SPENDENLISTE
MISCHTASCHEN
EIGENE KLEIDUNGSKARTEN
KLEINER KALENDER

DAS GARTENTEAM RUSCH

Garten- und Landschaftspflege

Winterdienst

Dauerpflege

Tel. 0 43 94 / 993 93 34
Mobil 0173 / 9762274

Geschützt vor Feuchtigkeit und Wind verbringen Sie auch im Herbst schöne Stunden auf der Terrasse!

Neu bei Nelson Park: Solar-Terrassendächer

Zum Saisonende: 12 % Rabatt auf alle Terrassendächer und Kaltwintergärten

Nelson Park Terrassendächer
Servicebüro Schackendorf: 23795 Schackendorf, Eichhorst 11
0 45 51 / 8 56 86 76 - www.nelsonpark-td.de
Servicebüro Heikendorf: 24226 Heikendorf, Binzer Weg 1
04 31 / 9 90 18 25 - www.nelsonpark-td.de

Wir wünschen schöne Weihnachtsfeiertage und ein glückliches und gesundes neues Jahr 2024

Öffnungszeiten an den Feiertagen:
Sonntag, 24.12.2023 Geschlossen
Montag, 25.12.2023 12:00 Uhr bis 22:00 Uhr
Dienstag, 26.12.2023 12:00 Uhr bis 21:00 Uhr
Sonntag, 31.12.2023 12:00 Uhr bis 21:00 Uhr
Montag, 01.01.2024 Geschlossen

www.olivefeta.com ☎ 04323 98 36 776

JOGI'S GRILL

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

★ Erfurter Straße 8-10 · 24610 Trappenkamp
Telefon 0 43 23/9 27 06

Jogi's Grill Öffnungszeiten:
★ 24., 25., 26. und 31.12.2023 geschlossen.
★ Am 1.1.2024 ab 15.00 Uhr geöffnet.

Ein herzliches Dankeschön für das uns entgegengebrachte Vertrauen.
Frohes Fest und guten Rutsch!

HAIR DESIGN
Taly Ozbaykiral
Nesrin Ozbaykiral

PASTA PIZZA

Wir liefern im Umkreis von 15 km.

Gablonzerstr. 22a (Ecke Friedlandstr.)
24610 Trappenkamp.
Tel: (04323) 805120 - 21

Wir wünschen allen Freunden, Bekannten und Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, neues Jahr 2024!

Am 24. und 25.12. geschlossen. Am 26.12. und 31.12. von 11.00-14.00 und 17.00-22.00 Uhr und am 1.1. ab 17.00 geöffnet.

Wesołych Świąt!

Frohe Weihnachten,
Freude, Zufriedenheit
und viele Sternstunden
fürs neue Jahr

wünschen Ihnen
Birgit und Niels
und das gesamte Team Frieböse

NIELS FRIEBÖSE
Ambulante Krankenpflege

Tel.: 0 43 23 - 67 20

Mobil: 0171 - 31 73 272
www.frieboese.de
info@frieboese.de

ANGELA BUCHHOLZ
 Hebamme
 mobil 0173/907 04 49
angela.buchholz@mail.de
 Ich wünsche allen Familien
 ein fröhliches und zufriedenes
 Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2024.
 Ihre Hebamme Angela Buchholz

SCHLÜTER
 GASTLICHKEIT SEIT 1875

Wir wünschen allen Gästen und
 Freunden frohe Weihnachten und
 ein gesundes, erfolgreiches Jahr
 2024!

In der Zeit vom 27.12.2023 bis 13.01.2024
 haben wir geschlossen.
 Ab dem 14.01.2024 haben wir
 ab 16.00 Uhr für Sie geöffnet.
 Familie Schlüter & Mitarbeiter

Berthstraße 14 | 24601 Wankendorf
 Tel.: 04326 - 38 80 90
www.schluter-wankendorf.de

TIERARZTPRAXIS
 Dr. Dose
 Seit 1920

★ **Frohe** ★
Weihnachten
 und ein gesundes
 neues Jahr
 2024! ★

Tierarzt Dr. Dose
 und Praxisteam
 Dorfstraße 11
 24637 Schillsdorf
 Tel. 04394.428

Bauunternehmen
Willy Stöling GmbH + Co. KG
 Inhaber Ralf Stöling

Liebe Kunden, Geschäftspartner,
 Freunde und Bekannte –
 wir möchten uns bei Ihnen und Euch für das in diesem
 Jahr entgegengebrachte Vertrauen herzlich bedanken.
 Nach einem ereignisreichen Jahr wünschen wir Ihnen
 und Euch nun besinnliche Weihnachtstage und
 Gesundheit und Zufriedenheit für das Jahr 2024.

Belleza Nails
 Kosmetik, Nagelstudio & Fußpflege Studio
 Telefon: 04323-804810
www.cosmetics-nails-feet.de

Verschenken Sie Freude
 mit einem **Gutschein**

Wir danken all unseren Kunden für das uns entgegengebrachte
 Vertrauen und die Treue und wünschen ein
 schönes Weihnachtsfest und ein glückliches 2024!

Am Samstag, den 23.12.23 von 10.00-14.00 Uhr geöffnet
www.cosmetics-nails-feet.de
 Arsenalstr. 8 · Trappenkamp ☎ 043 23 - 80 48 10

Gemeindebücherei
Trappenkamp

Frohe Weihnachten!

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein friedliches
 Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.
 Bleiben Sie gesund!

Eggert Landtechnik
 Silgen Bahren 10-12 · 24619 Bornhöved
 Tel. 04323/7676 · www.eggert-landtechnik.de

EGGERT
 LANDTECHNIK
 Sofort-Service · Ersatzteile · Zubehör

Husqvarna
 READY WHEN YOU ARE

MANFRED ARP
 DACHDECKEREI

- Steildacheindeckung
- Flachdachabdichtung
- Reetdachdeckungen
- Bauklempnerei
- Holzbau
- Außenwandbekleidung
- Reparaturarbeiten
- Ökologisches und energieeffizientes Bauen an der Dachkonstruktion
- Dienstleistungen und Wartungsarbeiten rund um ihr Dach

Manfred Arp Dachdeckermeister
 Bösterredder 40
 24601 Wankendorf
 Telefon: 0 43 26-13 92
www.dachdecker-arp.de
info@dachdecker-arp.de

Wir wünschen all' unseren Kunden, Freunden und
 Bekannten ein schönes Weihnachtsfest
 und eine gutes und gesundes neues Jahr!

Wie wird man eine Youtube-Legende?

Ja, diese Frage versuchte der junge Hamburger Autor Silas Matthes am 10. November den SuS der Klassen 6b & 6c der Richard-Hallmann-Schule zu beantworten! Nicht, dass er selbst eine Influencer-Karriere anstrebt, aber Ralf - der Held seiner mittlerweile 2 Bücher umfassenden Geschichten auf dem Weg zur Youtube-Legende.

Mit einem freundlichen „Moin!“ wurden die knapp 40 SuS und ihre LehrerInnen begrüßt! Dann legte Ralf auch gleich los und wir erfuhren, dass man mal nicht so eben ein „Influencer“ wird und es nicht so leicht und easypeasy ist, wie es immer scheint oder vorgegaukelt wird! Der Autor holte die Jugendlichen von Anfang an ab, las laut und in ihrer Jugendsprache; erzählte, wie sein Schreibtalent von ihm selbst und seinen LehrerInnen in der Schule entdeckt wurde und er sich nach dem Studium „Kreatives Schreiben“ auf den Weg machte, damit seine Bücher auch veröffentlicht wurden. Was man alles dafür tun muss und wieviel ein Autor letztendlich an einem verkauften Buch verdient, fanden die SuS ebenso spannend, wie das Youtube-Quiz, das echte InsiderInnen unter dem jungen Publikum erkennen ließ! Da schnitten wir Erwachsenen teilweise nicht so gut ab. Naja, immerhin 50% der 8 Fragen hatte ich richtig! Aber zum Glück ist Youtube ja nicht der alleinige Nabel der Welt. Silas Matthes berichtet von bereits lange vorher veröffentlichten Büchern, die auch mal im Fantasy-Genre angesiedelt sind. Interessierte Fragen an den Autoren zu Lieblingsbüchern und -Autoren, sowie Vorlieben bei Sport oder Gaming wurden gerne und ausführlich beantwortet.



Für das uns auch in diesem Jahr erwiesene Vertrauen danken wir
 und übermitteln Ihnen unsere besten Wünsche für ein gesegnetes Weihnachtsfest
 sowie Gesundheit und Erfolg im Neuen Jahr.

Bodo Zankel KG, Bornhöved
 Am 23.12. und 30.12.2023 bleibt unser Autohaus geschlossen.

Amtliche Bekanntmachungen

Die rechtswirksamen Bekanntmachungen erfolgen über die Homepage.
Die nachstehenden Bekanntmachungen haben nur nachrichtlichen Charakter.

Achtung geänderte Annahmeterminen

Aufgrund der Weihnachtsfeiertage und Neujahr gelten nachfolgende geänderte Annahmeterminen für den Blickpunkt Bornhöved:

	Erscheinungstag	Annahmeschluss Eingang bis 9.00 Uhr
52. KW	Donnerstag 28.12.2023	Dienstag 19.12.2023
01. KW	Blickpunkt erscheint nicht	

Für das Erscheinen ab der 02. KW am 11. Januar 2024 ist der Abgabetermin wie gewohnt am Mittwoch, dem 03. Januar 2024 bis 09.00 Uhr, Eingang hier im Amt.

Ich bitte um Beachtung!

Amt Bornhöved, Der Amtsdirektor

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung des Finanzausschusses der Gemeinde Schmalensee

Donnerstag, 14.12.2023 um 19:30 Uhr
Gasthof Voß, Dorfstr. 13, 24638 Schmalensee

Tagesordnung:

Am Sitzungstag findet um 19:00 Uhr am Tagungsort eine nichtöffentliche Prüfung der Kassenbelege für das Haushaltsjahr 2022 statt.

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 18.01.2023
4. Bericht des Ausschussvorsitzenden
5. Einwohnerfragezeit Teil I
6. Jahresabschluss 2022
7. Aufteilung der Bilanzsumme auf allgemeine Rücklage und Ausgleichsrücklage zum 01.01.2024
8. Finanzbericht III. Quartal 2023 inkl. über- und außerplanmäßiger Aufwendungen/Auszahlungen
9. Vorberatung zur Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2024
10. Beteiligung von Kommunen an Windenergieanlagen
11. Einwohnerfragezeit Teil II
12. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

gez. Thorge Jankowski, Vorsitzender

Satzung

über die Entschädigung von Ehrenbeamtinnen und Ehrenbeamten, Wahlbeamtinnen und Wahlbeamten, Mitgliedern des Amtsausschusses und seiner Ausschüsse sowie ehrenamtlich tätigen Bürgerinnen und Bürgern des Amtes Bornhöved

(Entschädigungssatzung)

Aufgrund des § 24 a Satz 1 und 2 der Amtsordnung für Schleswig-Holstein (Amtsordnung - AO -) i. V. m. § 4 Absatz 1 Satz 1 und § 24 Abs. 3 Satz 1 der Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein (Gemeindeordnung - GO -), der Landesverordnung über Entschädigungen in kommunalen Ehrenämtern (-EntschVO-), der Landesverordnung über die Besoldung der hauptamtlichen Wahlbeamtinnen und Wahlbeamten auf Zeit der Gemeinden, Ämter und Kreise in Schleswig-Holstein (Kommunalbesoldungsverordnung - KomBesVO -), des § 32 Absatz 6 des Brandschutzgesetzes (BrandSchG) und des § 2 Absatz 1, Absatz 2 Nr. 3 und Absatz 4 und der Landesverordnung über die Entschädigung der Wehrführungen der freiwilligen Feuerwehren und ihrer Stellvertretungen wird nach Beschlussfassung des Amtsausschusses vom 06.11.2023 folgende Entschädigungssatzung für das Amt Bornhöved erlassen:

§ 1 Anwendungsbereich

Die Entschädigungssatzung regelt die Entschädigungen der Mitglieder des Amtsausschusses und seiner Ausschüsse, der Gleichstellungsbeauftragten, der Ehrenbeamtinnen und Ehrenbeamten, der Wahlbeamtinnen und Wahlbeamten sowie der sonstigen ehrenamtlich tätigen Bürgerinnen und Bürgern nach den oben genannten Gesetzen und Verordnungen.

I. Amtsausschuss und seine Ausschüsse

§ 2 Amtsdirektorin oder Amtsdirektor und deren Stellvertretende

1. Die Amtsdirektorin oder der Amtsdirektor wird nach § 6 Kommunalbesoldungsverordnung (KomBesVO) besoldet. Weiterhin wird eine monatliche Aufwandsentschädigung nach § 11 in Verbindung mit § 10 Abs. 1 der KomBesVO in Höhe des Höchstbetrages nach Kommunalbesoldungsverordnung gewährt.
2. Die Stellvertretenden der Amtsdirektorin oder des Amtsdirektors erhalten, neben dem Sitzungsgeld für Mitglieder des Amtsausschusses, nach § 11 KomBesVO i. V. mit § 10 Abs. 2 der KomBesVO eine monatliche Aufwandsentschädigung in Höhe von € 44,00.
Weiterhin erhalten die Stellvertretenden der Amtsdirektorin oder des Amtsdirektors bei Verhinderung der Amtsdirektorin oder des Amtsdirektors für ihre oder seine besondere Tätigkeit als Vertretung eine anlassbezogene Aufwandsentschädigung, deren Höhe von der Dauer der Vertretung abhängt. Die Aufwandsentschädigung beträgt für jeden Tag, an dem die Amtsdirektorin oder der Amtsdirektor vertreten wird, 1/30 des monatlichen Höchstbetrages nach § 9 (3) der EntschVO in Verbindung mit § 7 der EntschVO.

§ 3

Amtsvorsteherin oder Amtsvorsteher und deren Stellvertretende

1. Die Amtsvorsteherin oder der Amtsvorsteher erhält neben dem

Sitzungsgeld für Mitglieder des Amtsausschusses eine monatliche Aufwandsentschädigung nach Maßgabe des § 4 der Landesverordnung über Entschädigungen in kommunalen Ehrenämtern (EntschVO) in Höhe des Höchstbetrages.

2. Der Stellvertretenden oder dem Stellvertretenden der Amtsvorsteherin oder des Amtsvorstehers wird nach Maßgabe der EntschVO bei Verhinderungen der Amtsvorsteherin oder des Amtsvorstehers für ihre oder seine besondere Tätigkeit als Vertretung eine Entschädigung in Höhe des Höchstbetrages gewährt, deren Höhe von der Dauer der Vertretung abhängt. Die Aufwandsentschädigung wird für jeden Tag, an dem die Amtsvorsteherin oder der Amtsvorsteher vertreten wird, in Höhe von einem Dreißigstel von 75 % der monatlichen Aufwandsentschädigung der Amtsvorsteherin oder des Amtsvorstehers gewährt.

§ 4

Gleichstellungsbeauftragte

Die ehrenamtliche Gleichstellungsbeauftragte des Amtes erhält nach Maßgabe des § 10 der Landesverordnung über Entschädigungen in kommunalen Ehrenämtern (EntschVO) eine Aufwandsentschädigung in Höhe des Höchstbetrages der Entschädigung. Für die Teilnahme an Sitzungen des Amtsausschusses und der Ausschüsse wird kein Sitzungsgeld gezahlt.

§ 5

Mitglieder des Amtsausschusses und seiner Ausschüsse sowie stellvertretende Mitglieder

1. Die Mitglieder bzw. stellvertretenden Mitglieder des Amtsausschusses erhalten nach Maßgabe der Landesverordnung über Entschädigungen in kommunalen Ehrenämtern (EntschVO) für die Teilnahme an Sitzungen des Amtsausschusses und der Ausschüsse ein Sitzungsgeld in Höhe von 100 v. H. des Betrages nach § 12 Absatz 1 EntschVO.
2. Die Mitglieder des Amtsausschusses, die an Ausschusssitzungen ohne Stimmrecht nur Information halber teilnehmen, erhalten ein reduziertes Sitzungsgeld in Höhe von 50 v. H. des Betrages nach § 12 Absatz 1 EntschVO.
3. Die Ausschussvorsitzenden erhalten für Sitzungen ihrer Ausschüsse, die sie leiten, eine zusätzliche Entschädigung in Höhe von 100 v. H. des Betrages nach § 12 Absatz 1 EntschVO.

§ 6

Sonstige Entschädigungen

1. Ehrenbeamtinnen und -beamten sowie ehrenamtlich tätigen Bürgerinnen und Bürgern ist der durch die Wahrnehmung des Ehrenamtes oder die ehrenamtliche Tätigkeit während der regelmäßigen Arbeitszeit entgangene Arbeitsverdienst aus unselbständiger Arbeit auf Antrag in der nachgewiesenen Höhe gesondert zu ersetzen. Ferner ist der auf den entgangenen Arbeitsverdienst entfallende Arbeitgeberanteil zur Sozialversicherung zu erstatten, soweit dieser zu Lasten der oder des Entschädigungsberechtigten an den Sozialversicherungsträger abgeführt wird. Sind die in Satz 1 genannten Personen selbstständig, so erhalten sie für den durch die Wahrnehmung des Ehrenamtes oder die ehrenamtliche Tätigkeit während der regelmäßigen Arbeitszeit entstandenen Verdienstausfall auf Antrag eine Verdienstausfallentschädigung, deren Höhe je Stunde im Einzelfall auf die Grundlage des glaubhaft gemachten Verdienstausfalls nach billigem Ermessen festgesetzt wird. Der Höchstbetrag der Verdienstausfallentschädigung je Stunde beträgt 20,00 Euro.
2. Ehrenbeamtinnen und -beamte sowie ehrenamtlich tätige Bürgerinnen und Bürger, die einen Haushalt mit mindestens zwei Personen führen und nicht oder weniger als 20 Stunden je Woche erwerbstätig sind, erhalten für die durch das Ehrenamt oder die ehrenamtliche Tätigkeit bedingte Abwesenheit vom Haushalt während der regelmäßigen Hausarbeitszeit gesondert auf Antrag für jede volle Stunde der Abwesenheit eine Entschädigung. Der Stundensatz dieser Entschädigung beträgt 20,00 Euro. Auf Antrag sind statt einer Entschädigung nach Stundensätzen die angefallenen notwendigen Kosten für eine Vertretung im Haushalt zu ersetzen.
3. Ehrenbeamtinnen und -beamten sowie ehrenamtlich tätigen Bürgerinnen und Bürgern werden auf Antrag die nachgewiesenen Kosten einer durch die Wahrnehmung des Ehrenamtes oder die ehrenamtliche Tätigkeit erforderlichen entgeltlichen Betreuung von Kindern, die das 14. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, oder pflegebedürftiger Familienangehöriger gesondert erstattet. Dies gilt nicht für Zeiträume, für die entgangener Arbeitsverdienst aus unselbständiger Arbeit oder Verdienstausfallentschädigung nach Absatz 1 oder eine Entschädigung nach Absatz 2 gewährt wird.
4. Ehrenbeamtinnen und -beamten, ehrenamtlich tätigen Bürgerinnen und Bürgern, Mitgliedern des Amtsausschusses, den nicht des Amtsausschusses angehörenden Mitgliedern von Ausschüssen des Amtes Bornhöved ist für Dienstreisen Reisekostenvergütung nach den für die Beamtinnen und Beamten geltenden Grundsätzen zu gewähren. Fahrkosten für die Fahrten zum Sitzungsort und zurück, höchstens jedoch in Höhe der Kosten der Fahrt von der Hauptwohnung zum Sitzungsort und zurück, werden gesondert erstattet.

II. Freiwillige Feuerwehren

§ 7

Aufwandsentschädigung für die Amtwehrrführung

Grundlage für die Zahlung von Aufwandsentschädigungen im Bereich der Feuerwehr ist das Brandschutzgesetz des Landes Schleswig-Holstein, die Landesverordnung über die Entschädigung der Wehrrührungen der Freiwilligen Feuerwehren (-EntschVOFF-).

1. Die Amtwehrrührerin oder der Amtwehrrührer und ihre oder seine Stellvertreterin oder ihr oder sein Stellvertreter erhalten nach Maßgabe der Entschädigungsverordnung freiwillige Feuerwehren eine Entschädigung und ein Kleidergeld in Höhe des Höchstbetrages der Verordnung.

2. Die Stellvertretung erhält an Stelle der Entschädigung nach Satz 1 für die Dauer der Tätigkeit bei Verhinderung der oder des Vertretenen eine Aufwandsentschädigung, die für jeden Tag der Vertretung 1/30 der Entschädigung der Amtsinhaberin oder des Amtsinhabers beträgt.
3. Im Übrigen erhalten die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr für die Erfüllung von übertragenen Aufgaben auf Amtsebene Entschädigungen nach den Grundsätzen der hierzu nach dem Brandschutzgesetz erlassenen Verwaltungsvorschriften.

§ 8

Inkrafttreten

Diese Entschädigungssatzung tritt zum 01.11.2023 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Entschädigungssatzung mit Datum vom 07.01.2019 außer Kraft.

Trappenkamp, den 14.11.2023

L.S.

Plucas, Amtsdirektor

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Tensfeld

Montag, 11.12.2023 um 20:00 Uhr
Uns Huus, Am hohen Stein, 23824 Tensfeld

Tagesordnung:

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 23.10.2023
4. Bericht der Bürgermeisterin
5. Berichte aus den Ausschüssen
6. Jahresabschluss 2022
7. Beschluss der Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2024
8. Beteiligung an der Schleswig-Holstein Netz AG und Ausgliederung des Netzgeschäftes auf eine neue Tochtergesellschaft (Schleswig-Holstein Netz GmbH)
9. Einwohnerfragezeit
10. Verschiedenes

gez. Dr. Beatrix Klüver, Bürgermeisterin

Straßenreinigung und Winterdienst

Aus gegebenem Anlass weise ich darauf hin, dass in den amtsangehörigen Gemeinden Regelungen zur Straßenreinigung und zum Winterdienst bestehen. Diese Bestimmungen richten sich nach der jeweils für die Gemeinde geltenden Straßenreinigungssatzung.

Im Allgemeinen gelten in allen Gemeinden die folgenden Regelungen.

- Die Reinigungspflicht für Gehwege, begehbarer Seitenstreifen, Radwege, Rinnsteine, Gräben, Haltestellen etc. wurde auf die Eigentümerinnen und Eigentümer bzw. Besitzerinnen und Besitzer der anliegenden Grundstücke übertragen.
- Gehwege und die anderen o.g. Straßenteile sind von Schnee zu befreien. Gefallener Schnee ist nach jedem beendetem Schneefall zu räumen und Glätte nach jeder Entstehung zu beseitigen. In der Nacht (ab 20.00 Uhr) gefallener Schnee und entstandene Glätte ist am nächsten Morgen zu beseitigen, und zwar
 - in den Gemeinden Trappenkamp, Schmalensee, Bornhöved, Tensfeld, Gönnebek und Stocksee bis 08.00 Uhr,
 - in der Gemeinde Tarbek bis 09.00 Uhr

- Die Gehwege und vorstehend genannten Straßenteile sind in einer Breite zu räumen, die den örtlichen Erfordernissen der öffentlichen Sicherheit entspricht.
- Der Schnee ist auf dem an die Fahrbahn grenzenden Teil des Gehwegs oder wo dies nicht möglich ist, auf dem Fahrbahnrand so zu lagern, dass der Verkehr hierdurch nicht mehr als unvermeidbar gefährdet oder behindert wird.
- Die Einläufe in Entwässerungsanlagen und die Hydranten sind von Schnee und Eis frei zu halten.
- Schnee und Eis von Grundstücken dürfen nicht auf den Gehweg oder die Fahrbahn geschafft werden.
- Bei Glätte ist mit abstumpfenden Stoffen zu streuen. Dies gilt auch für Glätte, die durch festgetretenen Schnee entstanden ist. Die Verwendung von Asche, sonstigem Abfall und (Streu-)Salz ist grundsätzlich nicht zulässig.
- Reinigungspflichten bestehen nicht nur im Winter, sondern das ganze Jahr über. Art und Umfang der Reinigungspflichten unterscheiden sich in den Gemeinden und können erfragt oder der jeweiligen Satzung entnommen werden.
- Wer vorsätzlich oder fahrlässig gegen Reinigungspflichten verstößt, handelt ordnungswidrig. Diese Ordnungswidrigkeiten können mit einer Geldbuße geahndet werden.

Die Verwendung von Auftausalz hat zahlreiche negative Einflüsse auf die Umwelt, zum Beispiel für Bäume, für Grundwasser und Gewässer, oder durch übermäßigen Eintrag von Natrium- und Chloridionen in den Boden. Es schädigt die Pfloten von (Haus-) Tieren und trägt zu einer Erhöhung des Feinstaubgehaltes in der Umgebungsluft bei.

Nehmen Sie bitte auf Ihre Mitmenschen Rücksicht und beachten Sie diese Hinweise. Bedenken Sie auch, dass Sie als Grundstückseigentümer/in bzw. Besitzer/in verkehrssicherungspflichtig sind und im Schadensfall mit erheblichen Schadenserstattungsansprüchen konfrontiert werden können.

Weitere Informationen sind in der jeweiligen Reinigungssatzung enthalten, abrufbar über das Internet unter <http://www.amt-bornhoeved.de> Rubrik: Bürgerservice & Politik - Ortsrecht
Auskunft erteilt das Ordnungsamt, Frau Krille, Tel. 04323 9077-24, melanie.krille@amt-bornhoeved.de.

Amt Bornhöved, Der Amtsdirektor

Sanitätshaus am Markt



InhaberIn: Simone Peretzke

Wir wünschen allen Freunden, Kunden und Bekannten
ein schönes, friedvolles Weihnachtsfest
und alles Gute im neuen Jahr!



Am Markt 8 · 24610 Trappenkamp · Tel. 0 43 23 - 804 33 34

Allianz 



Stefan Elpel

Allianz Hauptvertretung
Segeberger Str.16
23813 Nehms
☎ 0 45 57 2 41
✉ 01 72 4 23 03 95
stefan.elpel@allianz.de

**Weihnachten
steht vor der Tür**

Die festliche Jahreszeit beginnt. Vergessen Sie für ein paar Tage die Hektik des Alltags und genießen eine schöne Zeit im Kreise Ihrer Lieben. Ich wünsche Ihnen besinnliche Weihnachten!

allianz-elpel.de

Richard- Hallmann-Schule

Gemeinschaftsschule
Trappenkamp

**Informationen über den
Weg zur Fachhochschul-
reife und zum allgemein-
bildenden Abitur an der
Richard-Hallmann-Schule
in Trappenkamp für das
Schuljahr 2024/25**

An der RHS Trappenkamp stehen zum Sommer wieder Plätze in der Oberstufe auch für Schülerinnen und Schüler der umliegenden Gemeinschaftsschulen und andere Interessierte mit Berechtigung zum Besuch der Oberstufe zur Verfügung.

Die Schule lädt alle daran interessierten Schülerinnen und Schüler sowie deren Eltern ein, am Donnerstag, den 14. Dez. von 18.30 Uhr bis ca. 20.30 Uhr im Rahmen einer Informationsveranstaltung in unserer Mensa einen Einblick in unsere Oberstufe und den Weg zur Fachhochschulreife und zum Abitur zu bekommen.

Die allgemeine Einführung in die Oberstufe und deren Aufnahmebedingungen übernehmen die Schulleiterin Frau Holfter und der Oberstufenleiter Herr Bernicke. An diesem Termin werden beide auch für die Klärung von Einzelfragen zur Verfügung stehen.

Eine Anmeldung unter Vorlage des aktuellen Halbjahreszeugnisses der 10. Klasse ist bereits unmittelbar nach der Ausgabe der Halbjahreszeugnisse Ende Januar 2024 möglich.

Das Anmeldeformular lässt sich von der Homepage der Schule unter www.rhs-trappenkamp.de herunterladen, es liegt aber auch im Sekretariat aus.

Zühlke Bau



Allen meinen Kunden und Freunden
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.



Dreikronen 7a · 24619 Rendswühren-Altenrade
☎ **0170 - 1535216 · 04394 - 991433**

Elektroinstallation

Alt-, Küchen- und Badumbau

Sat & TV-Anlagen,
Solaranlagen

Reparatur von
Weiß- und Hausgeräten

Verteilungs- und
Zähleranlagen

Anschluss von E-Autos,
Netzwerktech



**Elektrotechnikermeister
Kai Schnathmeier**

**Heidkamp 3
24326 Kalübbe**

☎ **0 45 26 / 907 35 32**

☎ **0151 / 40 74 69 88**

schnathmeierelektro@gmx.de

*Wir danken unserern Kunden für Ihr Vertrauen
und wünschen ein frohes Weihnachtsfest.*

- Diagnosewerkstatt für moderne Fahrzeugsysteme
- Klimaanlage-Fachwerkstatt
- Neuverglasung von Autoglasscheiben
- Wartungen mit Dokumentation beim Hersteller
- Unfallschaden-Instandsetzung
- Getriebespülen/Automatikgetriebe und DSG
- Reifen und Räder mit Einlagerungsservice
- Hauptuntersuchung / TÜV • mittwochs - freitags



*Ich danke allen Kunden für Ihr entgegengebrachtes
Vertrauen und wünsche Ihnen ein schönes, besinnliches
Weihnachtsfest und einen „guten Rutsch“ ins neue Jahr!
Stefan Ohle*

Die Kfz-Meisterwerkstatt Krögsberg 16c · 23821 Rohlstorf · 01520-3793695 · info@aat-ohle.de

Lerch 

Malerfachbetrieb Wir bringen die FARBE ins Leben...

- Wärmedämmung vom Profi
- Bauwerkabdichtung (Keller etc.)
- Exklusive Wandgestaltung
- Bodenbeläge • Trockenbau

- sämtliche Malerarbeiten
- Betonsanierung
- Dachbeschichtung
- Verglasung und mehr...

Dreikronen 18 · 24619 Altenrade · Tel. (0 43 94) 8 37 · Fax 10 00
Mobil (01 72) 6 16 12 35 · www.maler-lerch.de · HJLerch@t-online.de

Wir wünschen unseren Kunden und Freunden ein frohes Weihnachtsfest
und ein schönes und farbiges neues Jahr!

**Bau - und Möbeltischlerei
ADOLF RIECKEN GbR**

Wir wünschen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten ein frohes
Weihnachtsfest
und viel Glück im neuen Jahr.
**Helmut und
Martin Riecken**

**Individueller Innenausbau
Laden- und Küchenbau
Fenster und Türen
Parkettverlegung
Treppenbau**

Dorfstraße 42 · 24601 Stolpe · Tel.: (04326) 12 33
www.Riecken-Stolpe.de



FROHE WEIHNACHTEN

Das bevorstehende Weihnachtsfest möchten wir zum Anlass nehmen, uns bei allen Partnern und Freunden des Hauses zu bedanken.

Ganz Besonderer Dank gilt all unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für ihr tolles Engagement, ihren täglichen Einsatz mit Herz und Seele.

Unseren Bewohnerinnen und Bewohnern sowie ihren Familien wünschen wir ein friedliches Weihnachtsfest und für das neue Jahr alles Gute.

**IHR OLAF WIMBERT
UND DAS GESAMTE VITANAS TEAM**

Vitanas Senioren Centrum Am Marktplatz
Theodor-Storm-Straße 4 | 24601 Wankendorf
☎ (04326) 99 78 - 0 | www.vitanas.de/ammarktplatz

AUTO DIENST DIE MARKEN-WERKSTATT

Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr. Gleichzeitig danken wir für das uns entgegengebrachte Vertrauen und hoffen, dass wir Sie auch in Zukunft nicht enttäuschen werden.

Stefan Conrad
und Familie
Kfz-Meisterbetrieb

Arsenalstraße 10 · 24610 Trappenkamp · ☎ (0 43 23) 45 79



Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

0 39 44 - 361 60
www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter am Wasserturm

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bornhöved



Dem Gerechten muss das Licht immer wieder aufgehen und Freude den aufrichtigen Herzen.
Psalm 97, 11

Gottesdienste und Gemeindeveranstaltungen:

Sonntag, 17.12.- 3. Advent
10 Uhr Adventsgottesdienst, Pn.Egener
16:30 Uhr Weihnachtskonzert mit nationalen und internationalen Weihnachtsliedern mit dem Musikzug Sventana in der Vicelin-Kirche St. Jacobi
Jeweils dienstags im Advent-Turmblasen mit der Trompete.
18 Uhr zum Zuhören vor der Kirche auf dem Kirchrasen
Adventsbriefkasten- Post für Dich

Auch in diesem Jahr steht vom 1.-24.12. der Adventsbriefkasten vor dem Martin-Luther-Haus. Wer mag, darf sich täglich einen Briefumschlag mit „Post für Dich“ aus dem Briefkasten nehmen und sich von der Advents-post überraschen lassen.

Advent zum Mitnehmen -in den Dörfern

Unter dem Motto „Advent zum Mitnehmen“ liegen ab Anfang Dezember adventlich befüllte Tüten zum Mitnehmen in der Schlachtereifritze in Kalübbe, im Hofladen Markmann in Schönböken und im Landgasthof Voss in Schmalensee bereit. Für das Viertelstündchen Advent im Alltag
Ab sofort Kartenvorverkauf im Kirchenbüro oder Bestellung der Karten unter 875@kirchengemeinde-bornhoeved.de für:
Silvester-Feier, am 31.12. ab 20 Uhr, mit Essen, Getränken, Musik 25,-€/Person
Mittelalterliche Krimi-Speiserey, am 24.2., 19 Uhr, Essen, Getränke und Krimi zum Mitnehmen, 45,-€/Person

Wort zum Sonntag SHOW – Kirchenkabarett mit Ingmar Maybach, am 10.03., 18,-€/ Person
The Gregorian Voices – Gregorianik meets Pop, am 26.07., 19 Uhr, 26,-€/Person, Abendk. 29,-€
So erreichen Sie uns:

Kirchenbüro Gesa Heß Tel. 04323-901211, E-Mail - kirchenbuero@kirchengemeinde-bornhoeved.de, Fax 04323-901217, Sprechzeiten: Mo + Di von 10:00 bis 12:00 Uhr, Fr von 10:30 bis 12:00 Uhr und Mi von 14:00-17:00 Uhr oder nach Absprache.
Friedhofsverwaltung Gesa Heß Tel. 04323-6770, E-Mail: friedhof@kirchengemeinde-bornhoeved.de, Sprechzeiten: Mo 14-15 Uhr, Mi+ Fr 9-10 Uhr oder nach Absprache.
Pastorin Egener- 04323-901214
Pastorin Karopka-0151-52172555
Vicelin-Kindergarten Bornhöved-Frau Stumpf, 04323-6464

Taxiruf Matzen
Ob Nah oder Fern, Wir fahren Sie gern!

Gemeinsam durch diese schwere Zeit. Rund um die Uhr.
Ob Krankentransporte - Dialysefahrten - Rollstuhltransporte - Fernfahrten - Flughafentransfer - Einkaufsfahrten

Wir sind für Sie da!
24601 Stolpe
Tel. 04326/2444

Wir wünschen unseren Freunden, Bekannten und Kunden frohe Weihnachten und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2023.

Daniels GmbH
Bau- und Möbeltischlerei

Fenster, Türen, Treppen und Einbaumöbel

Lindenstr. 7-9, 24619 Bornhöved, Tel. 0 43 23 / 804 38 60
web: www.daniels-fenster.de

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches Jahr.



Danke

unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden für die gute und erfolgreiche Zusammenarbeit für ihr Vertrauen und ihre Treue.

Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr!

Kurt Starke GmbH
Bornhöved, Kuhberg 27



SOVD
Sozialverband Deutschland
Ortsverband Rickling-Trappenkamp

Wir wünschen unseren Mitgliedern und Freunden ein frohes Weihnachtsfest, viel Glück und Gesundheit für das Jahr 2024

Der Vorstand



ETWA **TANK GmbH**
Inh.: Torsten Klose
Kirchtor 1-3 · Wankendorf
Kronberg 6 · Bornhöved

Auf diesem Wege möchten wir allen Kunden für das uns entgegengebrachte Vertrauen danken.

Wir wünschen Ihnen und allen Freunden und Bekannten ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.



RESTAURANT

RHODOS
GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN
Jnh. Miriam Pappas

Wir wünschen allen unseren Gästen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neues Jahr!

Unsere Öffnungszeiten über die Feiertage:

Heiligabend geschlossen
1. und 2. Weihnachtstag von 11.30-14.00 Uhr und 17.00-21.00 Uhr
Wir bitten um Reservierung.

Silvesterabend von 17.00-22.00 Uhr warme Küche á la carte!
Neujahr geschlossen

Wir bitten um rechtzeitige Reservierung unter 0 45 26 / 309 609.
Bahnhofstraße 4 in 24326 Ascheberg
- Wir freuen uns auf Ihren Besuch -




DSAB Die Steuerberater aus Bornhöved

Wir bedanken uns für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und wünschen unseren Mandanten besinnliche Festtage.

Ihr DSAB Team

5 Steuerberater
20 Steuerexperten
Kompetent und nah

Telefon: 04323 90 72 0 | info@dsab.sh | www.dsab.sh



A.H.K. auch von privat
Recyclinghof Trapsfeld

Containerdienst für...
Sand-Kies-Bereitg.
Holz-Spähne
info@ahk-contain.de
www.ahk-contain.de

Kontakt
04557-98 14 99 0

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 7-16 Uhr, Sa. 10-14 Uhr, So. 10-13 Uhr



BÄCKEREI
Renner GmbH

BORNHÖVED · Tel. 0 43 23 / 64 41

ALLEN UNSEREN KUNDEN, FREUNDEN UND BEKANNTEN WÜNSCHEN WIR EIN FROHES WEIHNACHTSFEST SOWIE EIN GLÜCKLICHES NEUES JAHR.

WIR BEDANKEN UNS FÜR ALLE GUTEN WÜNSCHE SOWIE IHR WOHLWOLLEN IM JAHRE 2024.



Amtliche Bekanntmachungen

Die rechtswirksamen Bekanntmachungen erfolgen über die Homepage.
Die nachstehenden Bekanntmachungen haben nur nachrichtlichen Charakter.

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Tarbek

Donnerstag, 14.12.2023 um 19:30 Uhr
Feuerwehrhaus, 24619 Tarbek

Tagesordnung:

- öffentlich**
1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
 2. Beschlüsse zur Tagesordnung
 3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 26.09.2023
 4. Bericht des Bürgermeisters
 5. Berichte aus den Ausschüssen
 6. Jahresabschluss 2022
 7. Erlass einer II. Nachtragssatzung zur Änderung der Hauptsatzung
 8. Beratung und ggf. Beschluss zum weiteren Vorgehen zur Sanierung der Oberflächenentwässerung
 9. Beratung und Beschluss zur Verlängerung des Gehwegs im Alt-Erfrader Weg
 10. Beschluss der Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2024
 11. Einwohnerfragezeit
 12. Verschiedenes

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

13. Besetzung einer Stelle als Gemeindegewerkschafter*in für die Reinigung des Feuerwehrgerätehauses

öffentlich

14. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Jörn Saggau, Bürgermeister

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Gönnebek

Donnerstag, 14.12.2023 um 19:00 Uhr
Uns Dörphuus, Rotbüschenkamp, 24610 Gönnebek

Tagesordnung:

Die Sitzung beginnt um 19.00 Uhr mit Informationen zur ge-

planen 5. Änderung des Flächennutzungsplanes für den Bereich der Gärtnersiedlung. Es besteht für die Öffentlichkeit die Möglichkeit, sich mit Hinweisen und Anregungen zur Planung zu äußern

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 17.10.2023
4. Bericht des Bürgermeisters
5. Berichte aus den Ausschüssen
6. Flächennutzungsplan, 5. Änderung für das Gebiet "Gärtnersiedlung" hier: Vorentwurf
7. Beteiligung an der Schleswig-Holstein Netz AG und Ausgliederung des Netzgeschäftes auf eine neue Tochtergesellschaft (Schleswig-Holstein Netz GmbH)
8. Neufassung einer Satzung der Gemeinde Gönnebek über die Erhebung von Abgaben für die Deckung der Kosten der Mitgliedschaft der Gemeinde im Gewässerunterhaltungsverband Schwale-Dosenbek Gönnebek
9. Beratung und Beschluss zu einem Zuschuss an den Friedhof der ev.-luth. Kirchengemeinde Bornhöved
10. Einwohnerfragezeit
11. Verschiedenes

gez. Knut Hamann, Bürgermeister

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung des Finanzausschusses der Gemeinde Bornhöved

Mittwoch, 13.12.2023 um 19:30 Uhr
Altes Amt, Sitzungssaal EG, Lindenstr. 5,
24619 Bornhöved

Tagesordnung:

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 27.11.2023
4. Bericht des Ausschussvorsitzenden
5. Beratung und Beschlussfassung zur Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2024
6. Einwohnerfragezeit

7. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

gez. Anna Priehs, Vorsitzende

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung der Schulverbandsversammlung des Schulverbandes Sventana Bornhöved

Dienstag, 19.12.2023 um 19:00 Uhr
Aula der Sventana-Schule Bornhöved, Jahnweg 6,
24619 Bornhöved

Tagesordnung:

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 04.07.2023
4. Mitteilungen
5. Anfragen
6. Einwohnerfragezeit
7. Jahresabschluss 2022
8. Beratung über die Verlegung einer Ringleitung zum B-Plan 25 der Gemeinde Bornhöved auf der Fläche des Schulverbandes Sventana Bornhöved

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

9. Mitteilungen und Anfragen
10. Bericht über investive Maßnahmen
11. Umbaumaßnahme an der Turnhalle - seitliche Verkleidung einer Wand im Innenbereich als Ballfang hier: Auftragsvergabe
12. Vergütung einer Dienstleistung im Zusammenhang mit der Beantragung und Abwicklung eines Förderantrages
13. Personalangelegenheiten: Stundenaufstockung/ Erweiterung Stellenplan im Bereich der OGS
14. Personalangelegenheit: Erweiterung des Stellenplans im Bereich der OGS
15. Personalangelegenheit: Stundenaufstockung im Bereich der OGS
16. Personalangelegenheit: Stundenaufstockung im Schulsekretariat

öffentlich

17. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse
 18. Beschluss der Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2024
- gez. Reinhard Wundram, Schulverbandsvorsteher

FROHE WEIHNACHTEN,
EIN SCHÖNES FEST, EINE SCHÖNE ZEIT
UND EINEN GUTEN START
INS NEUE JAHR 2024,
BLEIBEN SIE GESUND



...gut für Trappenkamp



Der lebendige Adventskalender in Gönnebek

Folgende Familien richten ein paar gemütliche Stunden im/am Stall, Carport oder Garten aus:
Fr. 15.12. Familie Knust, Dörppplatz 6, 18.00 Uhr
Mi 20.12. Familie Semerak, Dörppplatz 22, 17.00 Uhr

Wir wünschen Ihnen
eine gemütliche
Adventszeit!



Kath.
Kirchengemeinde
St. Josef

Katholische Kirchengemeinde
St. Josef, Sudetenplatz 15,
24610 Trappenkamp
Pfarrbüro: Tel.: 04323-2564
mittwochs 15:00 Uhr - 16:00 Uhr
Pfarrer Peter Wols,
Tel.: 04321-42589
**Achtung, Änderung
Sonntag, 17.12.**
11:00 Uhr Eucharistiefeier
Kollekte: für Kirchenmusik und
Chöre
Sonntag, 24.12.
15:00 Uhr Krippenfeier
18:00 Uhr Christmette
Dienstag, 26.12.
11:00 Uhr Eucharistiefeier
zum 2. Weihnachtstag
Kollekte: ADVENIAT

Seit über 25 Jahren
erfolgreich!

Schäfer



Technik für morgen

Heizung • Sanitär- und Solartechnik
Gasanlagen • Kundendienst • Planung

Arsenalstr. 8 • 24610 Trappenkamp • ☎ (0 43 23) 9 26 10

TV
Trappenkamp
www.tvtrappenkamp.de

Tanzen - neue Kurse

Im Januar startet die Sparte Tanzen und Trendsport des TV Trappenkamp wieder mit neuen Kursen.

Auf dem Programm stehen ein Discofox - Kurs und ein Tanzkurs in den Standard- und Lateintänzen. Beide richten sich an Jugendliche und Erwachsene, die das Tanzen erlernen möchten. Auch Tänzer, die ihre Kenntnisse auffrischen möchten, sind herzlich willkommen.

Der Discofox - Kurs startet am Freitag, 12.01. von 20:30 bis 22:00 Uhr in der Turnhalle der Grundschule Trappenkamp, Gablonzer Straße 42, 24610 Trappenkamp und läuft über 6 Abende.

Standard- und Lateintänze können im Kurs sonntags in der Zeit von 18:30 bis 20:00 Uhr ab 14.01. über 8 Abende in der Aula/Mensa der Sventanaschule, Jahnweg 6, 24619 Bornhöved erlernt werden. Möchten Sie mehr zu unserem Angebot wissen, schreiben Sie eine Email an info@tanzen-in-trappenkamp.de.

Musikzug Sventana e.V. Bornhöved

Nun ist sie da, die wunderschöne Adventszeit mit all ihren Lichtern und Farben, Weihnachtsmärkten, dem Geruch nach Lebkuchen und Glühwein, glockenhellem Kinderlachen, Besinnung und Einkehr und natürlich weihnachtlicher Musik!

Wenn Sie sich auch gerne der Magie von Weihnachten hingeben, dann seien Sie doch am 17.12 unser Gast, und lassen sie uns gemeinsam mit nationaler und internationaler Weihnachtsmusik den Zauber von Weihnachten einfangen.

Für gut 1 Stunde möchten wir Sie in der Vicelin Kirche zu Bornhöved ab 16:30 Uhr in Stimmung bringen.

Moderiert wird unser Konzert von der wunderbaren Ulrike Egner, auf die wir uns jetzt schon sehr freuen.

Eintritt frei-Spenden helfen.

Anzeigenannahme
☎ 043 26 / 6 18

Ein frohes Weihnachtsfest und ein
gesundes und erfolgreiches neues Jahr
wünschen wir all unseren Kunden.



IHR HOFLADEN BORNHÖVED

Familie Goullon-Pauliks
Kuhberg 11, 24619 Bornhöved
Telefon 0 43 23 / 73 00

Öffnungszeiten: Mo., Di., Do., Fr. 8-13 Uhr und 14-18 Uhr,
Mi. und Sa. 8-13 Uhr



Für das entgegengebrachte Vertrauen
unserer Kunden, bedanken wir uns rechtherzlich.
Wir wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit
und einen guten Start
in das Jahr 2024!

OIL!STATION
J. Schwarz
Kieler Straße 12 · 24610 Trappenkamp

Allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr wünscht



AUTOSERVICE TRAPPENKAMP
ALLE FABRIKATE
Meisterbetrieb der KFZ-Innung
Industriestraße 24 * 24610 Trappenkamp
Telefon: 0 43 23/80 55 77 * Fax: 0 43 23/80 55 75



Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr

Christian Rathjens und Mitarbeiter
CR Elektrotechnik Bornhöved
 Kieler Tor 8 / 24619 Bornhöved
 Tel.: 04323 - 77 38 / Mobil: 0162 - 7 76 87 15 · info@cr-elektrotechnik.de

Wir wünschen allen Kunden, Geschäftsfreunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr, verbunden mit einem herzlichen Dank für das uns entgegengebrachte Vertrauen.

Thomas und Nicole Hünemörder
 Bornhöved, Kronberg 21

Liebe Kunden, Freunde und Mitarbeiter, wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2024.

Elektrotechnik Klaus **Fachbetrieb für Gebäudetechnik**

Thiel
 Elektrotechnikermeister Klaus Thiel
 Segeberger Landstraße 10a · 24619 Bornhöved
 Tel. 0 43 23/80 48 03 · Fax 80 48 02 · Mobil 0175/208 22 59
 eMail: thiel-klaus@t-online.de

BOSCH-CAR-SERVICE **BOSCH Service**

Inh.: Torsten Klose
 Kirchtor 1-3 · 24601 Wankendorf
 Tel.: 0 43 26/98 02 55

Wir danken allen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen und allen Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein glückliches erfolgreiches Jahr 2024.




Neupostolische Kirche

Sonntag, 17.12.
 10:00 Uhr Gottesdienst zum 3. Advent mit Stammapostel Schneider – Übertragung aus Magdeburg
Mittwoch, 20.12.
 19:30 Uhr Gottesdienst
Sonntag, 24.12.
 KEIN Gottesdienst
Montag, 25.12.
 10 Uhr Gottesdienst an Weihnachten
Mittwoch, 27.12.
 KEIN Gottesdienst
Sonntag, 31.12.
 10:00 Uhr Gottesdienst zum Jahresabschluss
Montag, 01.01.2024
 KEIN Gottesdienst (Neujahr)
Mittwoch, 03.01.2024
 KEIN Gottesdienst
Sonntag, 07.01.2024
 10:00 Uhr Zentralgottesdienst mit IPTV-Übertragung (Jahresanfang)

Geschäftsräume Bornhöved
 vielseitig nutzbar, z.B. Büro, Praxis, Laden, ca. 90 m² + 60m² Nebenräume, mit eigenen Parkplätzen zu vermieten.
0172/3937438



Ev.-Luth. Friedenskirche Trappenkamp

Herzliche Einladung zu unserem Gottesdienst am **3. Advent dem 17.12.** bereits um 9.30 Uhr in unserer Friedenskirche mit Pastor Lars Petersen.

Die Kollekte ist vorgesehen für unsere Seniorennachmittage. Der „**Lebendige Advent**“ findet statt mit folgenden Terminen und Gastgebern, jeweils um 18.00 Uhr:
13.12.: Familie Schenk, Bogenstraße 9
14.12.: „Chorissimo“ - kleines weihnachtliches Konzert in der Friedenskirche
15.12.: Konzert des Akkordeonorchesters „**AkkOrd**“ in der Friedenskirche – der Eintritt ist frei, eine Spende für die Musiker ist erwünscht.
16.12.: Neupostolische Kirche, Gärtnerstr. 1-3
17.12.: Gottesdienst in der Friedenskirche um 9.30 Uhr!!
18.12.: ----
19.12.: Erwin-Wengel-Haus. Danziger Str. 18-22
20.12.: Familie Hamann, Rosenstr. 33 mit unserem Bläserkreis

Weihnachtsgottesdienste:
24.12.: Heiliger Abend:
 15.00 Uhr: Munterer-Mitmach-Familiengottesdienst mit unserem neuen Gemeindepädagogen Jonas Kröning.
 17.00 Uhr: Christmesse - mit Pastor Lars Petersen
 23.00 Uhr: Christmette – mit Lektor Peter Bösebeck
 Unser Posaunenchor probt immer mittwochs. Termine ab 17.30 Uhr und nach Absprache. Instrumente sind vorhanden, Anfänger sind herzlich willkommen.
 Der Chor „Chorissimo“ probt jeden Freitag um 19.30 Uhr im Gemeindehaus. Alle Stimmen sind herzlich willkommen.
 Telefonisch können Sie uns wie gewohnt im Kirchenbüro erreichen unter der Telefonnummer: 04323-2665



Zimmerei & Holzbau
Arek Kwasniak
 Dörpplatz 1E · 24610 Gönnebek
 Tel. 0174-1969179
 holzbauarekkwasniak@gmail.com

- Dachsanierung
- Fassadenverkleidung
- Carport
- Holzterrassen
- Vordächer
- Dachflächenfenster
- Innenausbau

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen, das Sie uns im Jahr 2023 entgegengebracht haben und wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.




Runge's Hof- & Gartenservice

★ **Rund ums Haus:** Tel. 0172 - 4224095 ★

Allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Zu finden sind wir: Gut Ascheberg 11 (Schwideldei)

Die Fachwerkstatt in Ihrer Nähe

freundlich schnell günstig gut

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein GESEGNETES WEIHNACHTSFEST und ein gesundes, erfolgreiches NEUES JAHR.

Inh.: Andreas Storim & Mitarbeiter

Autolackiererei Gutz
 Dorfstraße 3 Tel. 0 43 23/65 58
 24601 Ruhwinkel Mobil 0173 899 78 00



Kurt Dudszus
 Inh. Adrian Riefenthaler
OFENSETZER- UND FLIESENLEGERMEISTER

★ *Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2024!* ★

Eichgrund 3
 24601 Wankendorf
 Tel./Fax (0 43 26) 98 00 88
 Mobil 0177 / 2599534

- Kinder Reha-Verordnungen
- Mietservice
- Geh- und Mobilitätshilfen
- Bad- und Toilettenhilfen
- Inkontinenz-Versorgung
- Reha-Fahrräder
- Sportrollstühle und Rollruder
- Rollstühle
- Elektrorollstühle
- Bandagen und Kompressionsstrümpfe
- Medizin-Technik
- Häusliche Pflegeartikel

reha team Saggau
 Unser Lächeln hilft

Segeberger Landstr. 28 · 24619 Bornhöved · www.rehateamsaggau.de

Wir bringen Hilfen

Unserer Freundschaft und den Freunden des Hauses ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr

GASTHOF VOSS

*Wir wünschen
allen Gästen, Freunden und
Bekanntem ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.*



Annegret und Jochen Voß
Schmalensee · Telefon 0 43 23 / 68 98

Ortsverein Trappenkamp

**Weihnachtsfeier am
14.12. um 14.30 Uhr
im Bürgerhaus**

Mit weihnachtlicher Musik und Kaffee und Kuchen wollen wir uns gemeinsam auf die Festtage einstimmen. Wir freuen uns auf zahlreiche Gäste.

Vorschau:

11.1. „Start ins neue Jahr“ Wir präsentieren unser Programm 2024.
3.2. 16.00 Uhr Sebarer Speeldeel Karten sind in der Friesen-Apotheke in Trappenkamp und im AWO-Büro erhältlich

FUNKTAXI Bergunde

Inh. S. Bartelt

Fahrten für alle Anlässe · Personen- und Kurierfahrten
Dialyse- und Bestrahlungsfahrten
Krankentransporte sitzend (alle Kassen)

**Trappenkamp
(0 43 23) 29 00**

STARKE TISCHLEREI

Fenster & Türen

Nicht nur Gesicht und Charakter eines Gebäudes, funktionale und ästhetische Aspekte sind hier eng miteinander verbunden.

Kurt Starke GmbH
Kuhberg 27, 24619 Bornhöved
Tel.: 04323 - 64 64, Fax: 04323 - 61 19
Info@starketischlerei.de, www.starketischlerei.de

Frohe Weihnachten

Das Henning-Team wünscht erholsame Weihnachten und einen gesunden Rutsch ins neue Jahr!

persönlicher für Sie!

04323 / 22 32 - service@henning.team
Besucht uns auch bei Facebook: /Henning Henning Sanitär und vieles mehr

meine-vrbank.de

bis zu **3,35%** p.a.

**Zum Fest gibt es unseren
VR Weihnachts-Sparbrief.**

Unsere besondere Anlage-Empfehlung:

- » Anlagebetrag ab 5.000,- Euro
- » 4 Jahre Laufzeit
- » Zinsen bis zu 3,35% p.a.
- » Befristetes Angebot bis 22.12.2023

Vereinbaren Sie jetzt Ihren Beratungstermin!

04321 9321 0
info@meine-vrbank.de

VR Bank
zwischen den Meeren

Seit über 60 Jahren Markmann Obst & Gemüse

**Weihnachtsbaum zum Selbstschlagen,
Nordmann-tannen
bis 2m 20 €/St., bis 3m 25 €/St., ab 3m 35 €/St.,
einsetzen pro Baum 2 €**

**am 09.12. + 10.12. und 16.12. + 17.12.
Selbstschlagen von 09.00 - 16.00 Uhr
19.-23.12. Verkauf ab Hof**

Ein Begriff
für Qualität
und Frische

bei **Manfred Markmann**

Ruhwinkler Str. 11 · 24601 Schönböken

Info & Bestellung: 0 43 23 / 65 36 · Verkauf solange der Vorrat reicht.

Zu jeder Zeit im Verkaufsautomat Eier und Kartoffeln



Gas- und Wasserinstallateurmeister
Heizungs- und Lüftungsbauermeister
Schlossermeister · Schweißfachmann
geprüfter Gebäudeenergieberater

Segeberger Landstraße 9 · 24619 BORNHÖVED
Telefon 0 43 23 / 9 63 63 · Fax 0 43 23 / 9 63 65

Mitglied der Gasgemeinschaft Hamburg e.V.

*Wir wünschen
allen unseren
Kunden,
Freunden und
Bekanntem
ein frohes
Weihnachtsfest
und ein
gesundes und
erfolgreiches
neues
Jahr.*



Günnebeker Plattsnacker

im Gönnebeker Bürgerverein

Plattsnacker in Berlin

Im Vorwege zum 20-jährigen Bestehen der Günnebeker Plattsnacker im Jahr 2024, ermöglichte Melanie Bernstein zwei Plattsnackern (zwei fielen kurzfristig wg. Krankheit aus), umfassende Einblicke in ihren Berliner Arbeitsplatz sowie in das politische Geschehen der Bundeshauptstadt zu erhalten. Melanie Bernstein ist Mitglied des Deutschen Bundestages (MdB) der CDU/CSU-Fraktion in Berlin www.melanie-bernstein.de. An dieser politischen Informationsfahrt nach Berlin nahmen 30 weitere Bürgerinnen und Bürgern aus

ihrem Wahlkreis Segeberg/Nordstormarn, teil. Zum abwechslungsreichen Programm zählten beispielsweise Besuche im Bundesministerium der Verteidigung sowie im Deutschen Bundestag. Während einer informativen Stadtrundfahrt wurden einige Gedenkstätten, darunter auch die des ehemaligen Gefängnisses Hohenschönhausen, besichtigt. Die Günnebeker Plattsnacker bedanken sich bei Frau Bernstein für die freundliche "Geburts-Einladung" und Anerkennung der ehrenamtlichen Arbeit zum Erhalt des Kulturgutes Plattdeutsch.